

Entretien et utilisation des ciseaux à bois japonais

Si vous achetez des ciseaux à bois japonais pour la première fois, vous vous interrogez peut-être sur certains aspects de leur fabrication. Ce document vise à vous renseigner et à vous expliquer l'usage et l'entretien de ces ciseaux.

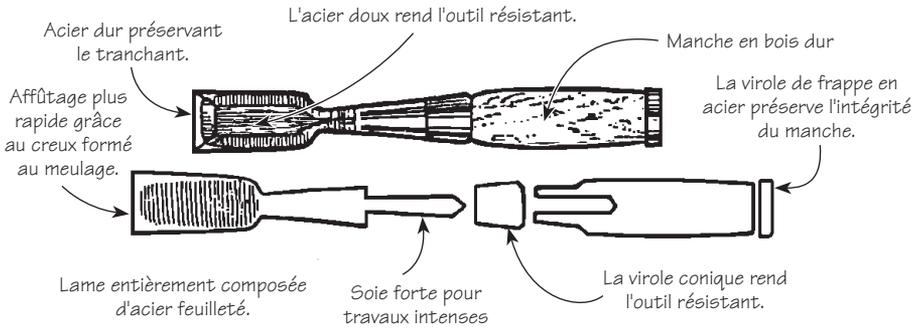


Figure 1 : Éléments d'un ciseau

Tous ces ciseaux sont meulés et affûtés en usine. Toutefois, il est possible qu'ils soient endommagés durant la manutention et le transport. Ces ciseaux sont inspectés avant d'être expédiés, mais il est possible que de petites encoches échappent à notre vigilance.

Nombre d'acheteurs craignent que la présence du creux au dos de la lame rende les ciseaux inutilisables à force de les affûter. L'utilisation des techniques d'affûtage appropriées vous évitera ce problème.

Pour le premier affûtage de vos ciseaux, procédez comme suit :

1. Le dos de la lame (le côté en creux) doit être rodé sur une pierre de grain moyen bien droite. Pour ce faire, frottez la lame sur la pierre en exerçant une pression constante avec vos doigts sur le dessus, près du biseau (**figure 2**).
2. Une fois le dos rodé, effectuez progressivement l'affûtage final, en alternance sur le dos et le biseau de la lame, à l'aide de pierres au grain de plus en plus fin – nous recommandons d'utiliser des pierres à eau japonaises.



**Figure 2 :
Affûtage
d'un ciseau**

3. Lors des affûtages subséquents, ne travaillez que le côté du biseau, jusqu'à ce que son extrémité rejoigne le creux formé au meulage. Il faut alors roder une fois de plus le dos de la lame afin de rétablir une surface plane sur 1/32 po (**figure 3**). Les ciseaux japonais comportent deux avantages : le meulage concave permet de les placer parfaitement à plat sur une surface et il n'y a pratiquement pas de friction durant le travail.

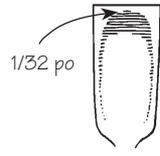


Figure 3 :
Rodage du
dessous de
la lame

Il faut être particulièrement vigilant afin d'éviter d'ébrécher le tranchant de la lame. L'acier feuilleté permet d'obtenir un tranchant exceptionnel. Toutefois, vous devez faire preuve de plus de vigilance, puisque ce type d'acier, très dur, a plus tendance à s'ébrécher qu'à s'encocher si le ciseau est échappé, en particulier sur du béton. De même, un mouvement de levier mal exécuté avec les ciseaux peut aussi ébrécher la lame. Le cas échéant, le dos de la lame devra à nouveau être rodé afin d'obtenir une surface plane sous le tranchant avant de meuler ce dernier pour former un biseau droit. Si vous utilisez le ciseau pour travailler du bois dur et que, malgré vos précautions pour ne pas exercer de mouvement de levier, vous observez une ébréchure, vous auriez tout intérêt à accentuer l'angle du biseau. Un biseau de 30° convient très bien à la plupart des utilisations.